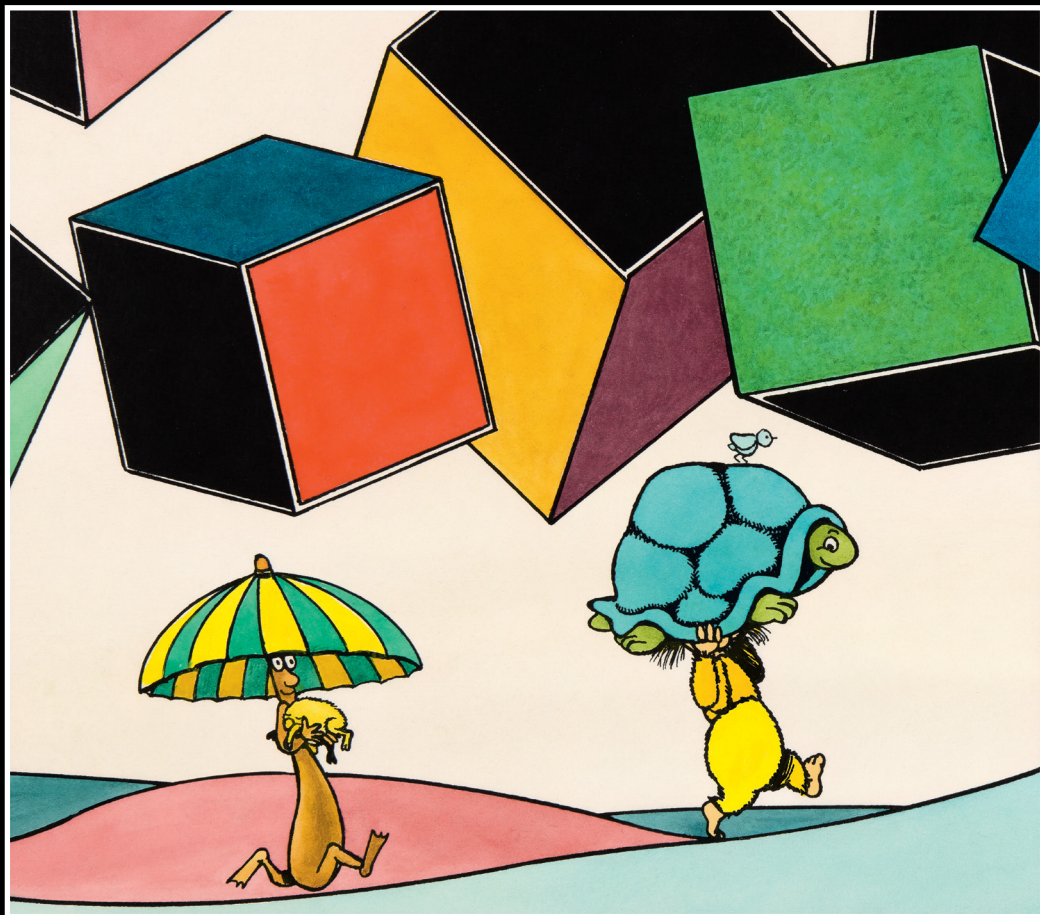


archipelago books

2024 CATALOG



ARCHIPELAGO BOOKS

The Golden Pot • E.T.A. Hoffmann • Peter Wortsman 2

January • Sara Gallardo • Frances Riddle & Maureen Shaughnessy 4

Tali Girls • Siamak Herawi • Sara Khalili 6

To the Letter • Tomasz Różycki • Mira Rosenthal 8

For Now, It Is Night • Hari Krishna Kaul • Kalpana Raina, Tanveer Ajsi, Gowhar Fazili, & Gowhar Yaquooob.10

The Brush • Eliana Hernández-Pachón • Robin Myers.12

What Kingdom • Fine Gråbøl • Martin Aitken14

A Question of Belonging • Hebe Uhart • Anna Vilner16

The Joyful Song of the Partridge • Paulina Chiziane • David Brookshaw18

Fog at Noon • Tomás González • Andrea Rosenberg. 20

Great Fear on the Mountain • C. F. Ramuz • Bill Johnston 22

Sister Deborah • Scholastique Mukasonga • Mark Polizzotti 24

ELSEWHERE EDITIONS

Rosie Runs • Marika Maijala 28

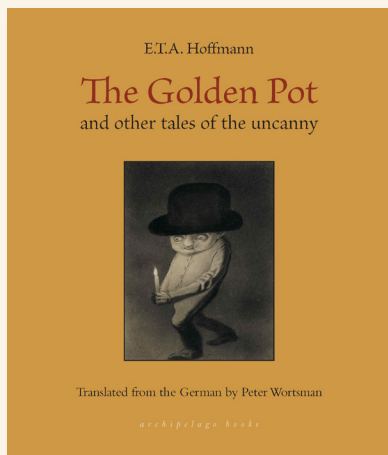
Who Will Make the Snow? • Taras Prokhasko • Marjana Prokhasko 34

Meeselphe • Claude Ponti 40

MEMBERSHIPS & DONATIONS 46

DONORS48

BOARD OF DIRECTORS, ADVISORY BOARD, & STAFF 52



October 24, 2023
440 pages
\$24 US / \$32 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861702
E-ISBN: 9781953861719
SHORT STORIES

*One can hardly
breathe when one
reads Hoffmann.*

—Robert
Schumann

The Golden Pot

and other tales of the uncanny

E.T.A. HOFFMANN

translated from the German by
PETER WORTSMAN

Hoffmann is the unrivaled master of the uncanny in literature.

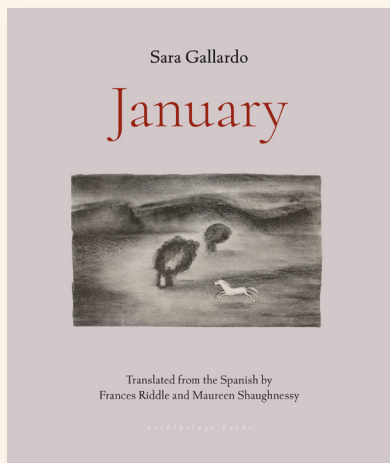
—Sigmund Freud

Ringling crystal bells herald the arrival of a beguiling snake, and a student's descent into lunacy; a young man abandons his betrothed for a woman who plays the piano skillfully but seems worryingly wooden; a counselor's daughter must choose between singing and her life. Music and madness are tightly wound strands flowing through E.T.A. Hoffmann's phantasmagoric stories. Whether a surrealist exploration of the anxieties surrounding automation, or a mystery concerning a goldsmith, missing jewels, and a spate of murders, each tale in this collection reveals the complexities of human desire and fear. Peter Wortsman's masterful new translation allows Hoffmann's distinct and influential style to shine, while breathing new life into stories that seem both familiar and uncanny.



Prussian-born **E.T.A. HOFFMANN**, (1776-1822) was one of the most influential authors of the German Romantic era. An artistic polymath with a fierce passion for music, Hoffmann spent much of his life struggling to reconcile his career as a bureaucrat with his commitment to his art. His stories, renowned for their macabre psychological realism, blur lines between the real and supernatural in their explorations of artistic madness. His works exercised a profound influence on writers such as Balzac, Poe, Dostoevsky, and Kafka, as well as composers such as Schumann, Offenbach and Tchaikovsky.

Translator **PETER WORTSMAN** is the author of several short fiction collections and plays, an essay collection, and a travel memoir *Ghost Dance in Berlin*. His translations from German include works by Peter Altenberg, Heinrich Heine, Robert Musil, Adelbert von Chamisso, Heinrich von Kleist, the Brothers Grimm, and Franz Kafka.



October 24, 2023
120 pages
\$18 US / \$24 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861641
E-ISBN: 9781953861658
FICTION

One of my favorite
Argentinian
authors.

—Samanta
Schweblin

January

SARA GALLARDO

translated from the Spanish by

FRANCES RIDDLE & MAUREEN SHAUGHNESSY

Sara Gallardo's work possesses such radical originality it would be most appropriate to categorize it with the kind of literature that doesn't resemble anything else, that doesn't even fit the canon of the established heterodoxy, and that will always be read as a discovery.

—Martin Kohan

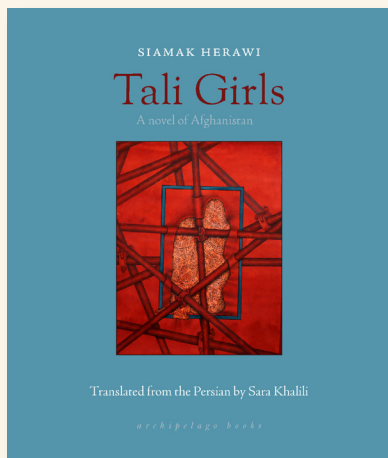
In the Argentine pampas, all things bow to Nefer, a 16-year-old farmworker. She measures the distance between her body and the table, and feels something filling her up, turning against her. Her belly swells. Unable to confide in the medicine woman and unable to confess to the priest, Nefer finally blurts out her secret to her mother. *January* is the first Argentine novel to represent rape from the survivor's perspective and to explore the life-threatening risks pregnancy poses in a society where abortion was long-outlawed. With narcotic musicality, Gallardo hangs before us an experience that has been lived and silenced a thousand times over. Nefer closes her eyes. We listen to her and we see.



SARA GALLARDO, a celebrated Argentinian writer, was born in Buenos Aires in 1931. She was 27 when she published her powerful debut, *January* (*Enero*), and by the time she died in 1988, she had published more than a dozen novels, collections of short stories, and essays. *January* is considered required reading in Argentina and Uruguay.

FRANCES RIDDLE has translated Isabel Allende, Claudia Piñeiro, Leila Guerriero, and María Fernanda Ampuero. Her translation of Claudia Piñeiro's *Elena Knows* was shortlisted for the 2021 International Booker Prize.

MAUREEN SHAUGHNESSY has translated works by Hebe Uhart, Nora Lange, Margarita García Robayo, and Luis Nuño. She has also translated Guadalupe Urbina's Mayan folktales, as well as several Cañari legends. Her translation of Uhart's *Scent of Buenos Aires* was a finalist for the PEN Translation Award in 2020.



December 12, 2023
380 pages
\$22 US / \$29 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861665
E-ISBN: 9781953861672
FICTION

*An electrifying
book. Swift,
devastating, and
unforgettable.*
—Justin Torres

Tali Girls

SIAMAK HERAWI

translated from the Persian by
SARA KHALILI

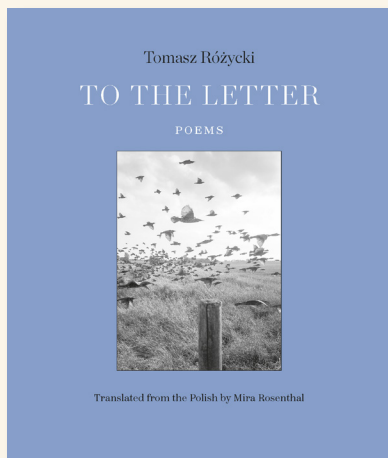
Tali Girls is a harrowing novel about the brutal lives of women in a terrorist-controlled state. In the end, Kowsar's fate remains an open question. This is, perhaps, the kindest possible conclusion to her story. —Eileen Gonzalez, *Forward Reviews*, starred review

Tali Girls follows three girls coming of age amidst brutal realities of a Taliban-controlled Afghanistan. Told in a direct, conversational prose, this chorus of voices offers us a vivid picture of the endless cycle of suffering that girls and women in the grip of the Taliban authorities endure, of the imbalance of power and opportunity. Based on true stories, the central figures illuminate the power of love, friendship, and generosity in the face of poverty and oppression. The novel is a testament of resilience, hope, and courage. In Sara Khalili's vibrant and nuanced translation from the Persian, *Tali Girls* tears down the curtain and exposes the treacherous realities of what women are up against in modern-day Afghanistan.



SIAMAK HERAWI was born in Herat province, Afghanistan, in 1968. He studied Persian language and literature at Kabul University and later Russian literature in Moscow. Herawi began a career as a reporter and in 2003 was appointed deputy spokesperson to President Hamid Kharzai. In 2012, he was appointed chargé d'affaires of the Embassy of Afghanistan in London. Siamak Herawi is now recognized as one of Afghanistan's most original and vital writers.

SARA KHALILI is an editor and translator of contemporary Iranian and Afghan literature. Her translations include *Moon Brow*, *Censoring an Iranian Love Story*, and *Season of Purgatory* by Shahrar Mandanipour; *The Pomegranate Lady* and *Her Sons* by Goli Taraghi; and *The Book of Fate* by Parinoush Saniee. She translated *In the Meadow of Fantasies* by Hadi Mohammadi and Nooshin Safakhoo.



January 9, 2024
230 pages
\$18 US / \$24 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861726
E-ISBN: 9781953861733
POETRY

*A truly lyrical
longing for the
world to be
transformed.*

—*Polish Book
Institute*

To the Letter

TOMASZ RÓŻYCKI

translated from the Polish by
MIRA ROSENTHAL

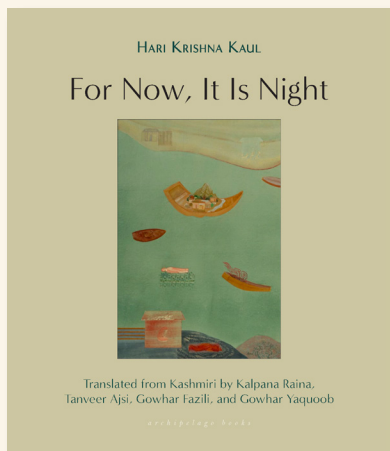
The map of Eastern and Central Europe is a palimpsest, bearing the traces of countless traumatic erasures and obliterations, and still changing day to day ... Tomasz Różycki's idiosyncratic rapprochement with tradition is an attempt to make peace with his losses, even as they mount.
—*Times Literary Supplement*

Tomasz Różycki's *To the Letter* follows Lieutenant Anielewicz on the hunt for clues that might lead 21st century humans out of their despair. With authoritarianism rising across Eastern Europe, the lieutenant admits, "This lunacy needs a full investigation." So he turns to the hidden codes of the natural world for answers. Fruit tutors him in the ways of color, he drifts out to sea to study the grammar of tides, and he gazes at the sun as it thrums away. Diacritics on Polish words form a "flock of sooty flecks, clinging to letters," and Anielewicz studies the letters' twisting tails, accents, and strokes. While he can't write a code to solve life's mysteries or fill the absence of a country rent by war, his search leads him to an affirmation of the importance of human love.



TOMASZ RÓŻYCKI is the author of eleven volumes of poetry and prose. Over the last decade he has garnered almost every prize Poland has to offer as well as critical acclaim internationally. His volume *Colonies* (translated by Mira Rosenthal) won the Northern California Book Award and was a finalist for the International Griffin Poetry Prize and the Oxford-Weidenfeld Translation Prize.

MIRA ROSENTHAL is the author of *The Local World*, which won the Wick Poetry Prize. Her work has appeared in *Poetry*, *Ploughshares*, *Threepenny Review*, *Guernica*, *Harvard Review*, *New England Review*, and *A Public Space*. She's received a PEN/Heim Translation Fund Award, a Fulbright fellowship, a grant from the American Council of Learned Societies, and residencies at Hedgebrook and MacDowell.



March 5, 2024

208 pages

\$22 US / \$29 CAN

trade paperback

ISBN: 9781953861788

E-ISBN: 9781953861795

SHORT FICTION

For Now, It Is Night

HARI KRISHNA KAUL

translated from the Kashmiri by

KALPANA RAINA, TANVEER AJSI,

GOWHAR FAZILI, & GOWHAR YAQUOOB

Rescued from an old Kashmiri home and brought together from the pages of out-of-print magazines and fading library copies, this collection resurrects the work of a doyen of Kashmiri Pandit literature, never before translated into English. Kaul's candid stories spill over with the details of everyday life in a Kashmir simmering with political conflict during the 1990s exodus of the Pandit community. In prose that captures the dramatic intensity of the radio and television plays Kaul wrote for a Kashmiri-speaking audience, his characters navigate their ever-changing environs with biting humor as they make uncomfortable compromises to survive. Kaul's stories catalog and dissect the tenuous way people struggle to find relevance in their new surroundings.



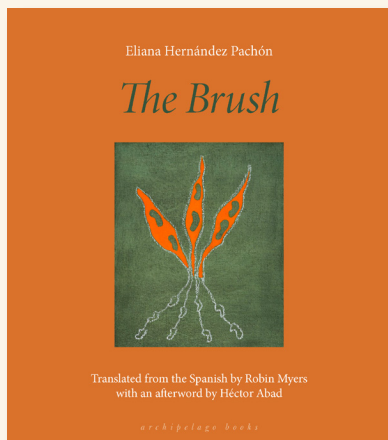
HARI KRISHNA KAUL was born in Srinagar, the summer capital of Kashmir, in 1934. His Kashmiri short stories span over forty years. Kaul also wrote extensively in Hindi after leaving the Kashmir Valley, including his only novel, *Vyeth Vyevista*, published in Hindi in 2005. He died in 2009.

KALPANA RAINA is a translator, financial advisor and committed patron of translation. She is a board member of Words Without Borders, and the director of ISG, a technology research and advisory firm.

Art historian and filmmaker, **TANVEER AJSI** has worked as a professor at Jamia Millia Islamia in New Delhi and as the curator of the MF Husain Art Gallery at JMI. Asji co-founded a series of experimental performance pieces, Harkats.

GOWHAR FAZILI teaches political science and sociology. His published work explores political subjectivity in Kashmir and explores how fictional writing interacts with the very real, intimate agitations of life for Kashmiri people.

GOWHAR YAQUOOB writes on Kashmiri literature and arts and has presented her work at various symposiums throughout India. She has received fellowships from the Indian Council of Social Science Research and the Indian Institute of Advanced Study.



March 26, 2024
322 pages
\$18 US / \$24 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861863
E-ISBN: 9781953861870
POETRY

The Brush

ELIANA HERNÁNDEZ-PACHÓN

translated from the Spanish by

ROBIN MYERS

A poetic, polyphonic work that explores what the El Salado massacre might have been like . . . As the story progresses, so does the forest, the Brush, which gains ground. Its song has no limits . . . Hernández's fragmented chorus, takes an oblique approach to horror – or, in the words of artist Juan Manuel Echeverría, it observes through reflection, to keep from being paralyzed by horror. For the author, this kind of gaze avoids two possible risks: narrating violence as a spectacle and looking away.

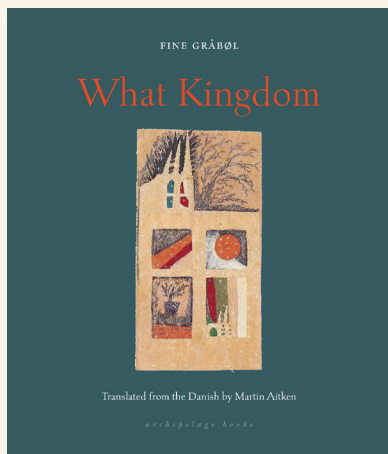
— Beatriz Valdéz Correa, *El Espectador*

The Brush is a tangled grove, a thicket of vines, an orchid pummeled with rain. Told from the voices of Pablo, Ester, and the Brush itself, Hernández-Pachón's epic poem is an astounding response to the 2000 El Salado massacre, in which Colombian paramilitary forces tortured and killed sixty people. Music was piped into the town square's loudspeakers to camouflage the devastating violence. *The Brush* is a bold, incantatory exploration of collective trauma. It is also an extraordinary depiction of ecological resilience, of the natural world that both endures human cruelty and lives on in spite of it.



ELIANA HERNÁNDEZ-PACHÓN received a BA in Anthropology from the Universidad de los Andes in Bogotá. Her research interests include contemporary Latin American literature and visual art, gender studies, and environmental humanities. She received an MFA in Creative Writing from New York University. *The Brush* received the Colombia National Poetry Prize in 2020.

ROBIN MYERS is a Mexico City-based poet and translator. Her latest translations include *Bariloche* by Andrés Neuman (2023), *The Book of Explanations* by Tedi López Mills (2022), and *Copy* by Dolores Dorantes (2022). A 2023 NEA Translation Fellow, Myers's collections of poetry have been published bilingually in Mexico, Argentina, Chile, and Spain.



April 16, 2024

152 pages

\$18 US / \$24 CAN

trade paperback

ISBN: 9781953861849

E-ISBN: 9781953861856

FICTION

*An incredibly
moving and
gripping novel.*

—*Olga Ravn*

What Kingdom

FINE GRÅBØL

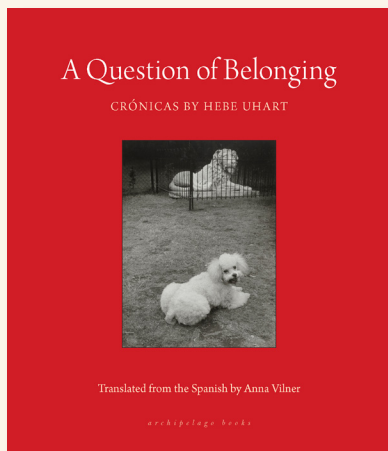
translated from the Danish by
MARTIN AITKEN

“I’m not inarticulate, but I leave language to the room around me,” says Fine Gråbøl’s nameless narrator as she dreams of furniture flickering to life. A chair greets you, shiny tiles of floor follow a grammar of their own, a bookshelf can be tossed on like an apron. Our narrator is obsessed with the way items rise up out of their thingness, assuming personalities and private motives. She lives in a psychiatric care unit for young people, where daily routines – peeling a carrot, drinking prune juice – become the key to forging a home, to survival. Echoing the writings of Janet Frame on electroconvulsive therapy, or Linda Boström Knausgård’s meditations on silence, Fine Gråbøl renders a delicate and deep disentanglement from the world.



What Kingdom is FINE GRÅBØL’s debut novel. Together with the poetry collective BMS, Gråbøl published a collection of poetry, *Knoglemarv lavendel* (*Bone-marrow Lavender*) in 2018. *What Kingdom* is inspired by the author’s own experiences with psychiatric care. Olga Ravn called it “such a strong debut, so sure-footed, clear, vibrating, like chiffon or a cigarette.”

MARTIN AITKEN has translated works by Karl Ove Knausgaard, Peter Høeg, Jussi Adler-Olsen, and Pia Juul. In 2019 he was awarded the PEN Translation Prize for his translation of *Love* by Hanne Ørstavik. His translation of Ørstavik’s *The Pastor* appeared in 2020 and, in 2022, his translation of Ørstavik’s *Ti Amo* was named a *Financial Times* Best Book of the Year.



May 7, 2024
pagecount tbd
\$12 US / \$29 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861801
E-ISBN: 9781953861818
SHORT FICTION

*It's the best thing
I've ever read!*
—Francine Prose
on Uhart's
Animals

A Question of Belonging

Crónicas

HEBE UHART

translated from the Spanish by
ANNA VILNER

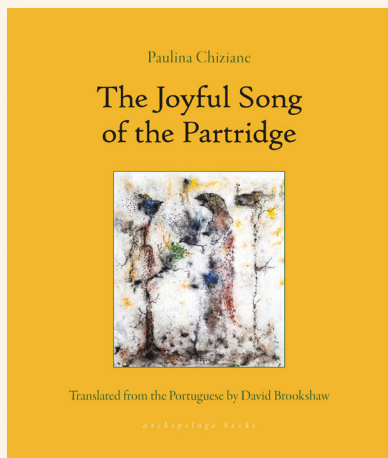
Seemingly naïve but tremendously sharp, Hebe Uhart's vision is one that could belong to a child, but a child who has up her sleeve the reflective tools of an adult.
—Alejandra Costamagna

Edgar loves nothing more than listening to the birds in the trees, the squeaking of moles in nearby chalk quarries, the conversations trickling out of the carpeted offices surrounding his favorite park in the suburbs of Paris. He also listens to the hushed conversations of passersby, strangers who whisper that he is “not all there.” But what constitutes the supposedly insufficient nature of Edgar’s interior life? Dominique Fabre gives himself over to Edgar’s way of seeing, his sensitivity, his innocence and wisdom, his longings and perceptions, his tentative interpolations into the social fabric of 1960s France, and in each passage we find a stirring answer. Fabre’s lucid, layered, and utterly fresh bildungsroman will take you by surprise and leave an immutable mark on your heart.



Born in 1936 on the outskirts of Buenos Aires, **HEBE UHART** is one of the most original voices in the Spanish language. Best known for her short fiction, Uhart explores the lives of ordinary people in small Argentine towns. Her *Collected Stories* won the Buenos Aires Book Fair Prize (2010), and for her body of work she received Argentina’s National Endowment of the Arts Prize (2015) as well as the Manuel Rojas Ibero-American Narrative Prize (2017).

ANNA VILNER holds an MFA from the University of Arkansas and is a PhD student in Comparative Literature at UT Austin. Her interests include 20th century Latin American literature, the Russian avant-garde, exile literature, and the relationship between memory and the archive. Her translations can be found in *World Literature Today*, *The Massachusetts Review*, *Columbia Journal*, and *The Common*.



May 14, 2024
pagecount tbd
\$21 US / \$28 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861689
E-ISBN: 9781953861696
FICTION

The Joyful Song of the Partridge

PAULINA CHIZIANE

translated from the Portuguese by
DAVID BROOKSHAW

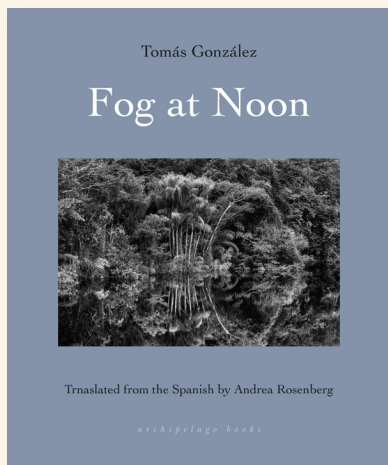
Chiziane alternates between a dramatic, high-octave style and a terse and humorous frankness . . . She expresses the peaks of emotion, while never forgetting the part of the self which evaluates oneself.
—Sheila Heti, *London Review of Books*

No one knows where Maria des Dóres came from. Did she ride in on the armored spines of crocodiles? Was she carried many miles in the jaws of fish? The only clear fact is that here she is, naked in the river bordering a town where nothing ever happens. The townspeople murmur restlessly that she is possessed by perverse impulses. They interpret her arrival as an omen of crop failure or a sign that womankind might finally seize power from the greedy hands of men. As *The Joyful Cry of the Partridge* unfolds, Paulina Chiziane spirals back in time to Maria's origins: the days when the pressure to assimilate in Portuguese-controlled Mozambique formed a distorting bond on the lives of black Mozambicans like Maria's mother and father. A potent whirl of history, mythology, and grapevine chatter, the novel lures you into its many hiding places and along the wandering paths of its central characters, whose stark words linger long after the journey is done.



PAULINA CHIZIANE, born in 1955, studied Linguistics in Maputo and published her first novel, *Balada de Amor ao Vento*, after Mozambique gained independence in 1990. It was the first novel published by a Mozambican woman. Chiziane prefers to consider herself a storyteller rather than a novelist, and her work grows out of the oral tradition. In 2021, she won the Camões Prize.

DAVID BROOKSHAW is a professor emeritus at the University of Bristol, England. His translation of Mia Couto's *Confession of the Lioness* was short-listed for the 2017 International DUBLIN Literary Award. He edited an anthology of stories by José Rodrigues Miguéis, *The Polyhedric Mirror: Tales of American Life*, and translated *Tales from the Tenth Island* by Onésimo Almeida.



June 18, 2024
218 pages
\$22 US / \$29.99 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861887
E-ISBN: 9781953861894
FICTION

Fog at Noon

TOMÁS GONZÁLEZ

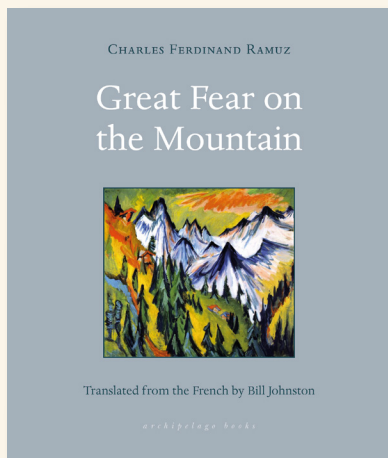
translated from the Spanish by
ANDREA ROSENBERG

Told from alternating perspectives, *Fog at Noon* offers readers the chance to methodically decipher the story of Julia. A conceited “ninny,” somewhat-gifted poet, ravishing temptress, and thorny friend, Julia shapeshifts and sparkles in the blinding light of conflicting narrative. Her raconteurs? A frequently fishy chorus of acquaintances, lovers, sisters-in-law, and friends. And from behind the veil, Julia speaks for herself. Tomás González writes of the passionate origins of an affair and its precipitous conclusion, of untraceable debts and the liminal realms between the living and the dead, of New York in a blizzard and the Colombian mountain chains cloaked in fog. Chapter by chapter, each narrator’s story reveals more of Julia’s past, and the tangled love affairs and financial snarls that tie these figures to each other illuminate not just Julia’s absence, but our own human foibles.



TOMÁS GONZÁLEZ was born in 1950 in Medellín, Colombia. He studied philosophy before becoming a barman in a Bogotá nightclub, whose owner published *Primero estaba el mar* (*In the Beginning Was the Sea*), his first novel, in 1983. González has lived in Miami and New York, where he wrote much of his work while making a living as a translator. After twenty years in the US, he returned to Colombia, where he now lives. His books have been translated into six languages.

ANDREA ROSENBERG is a translator from Spanish and Portuguese. Her full-length translations include novels and graphic narrative by Manuel Vilas, Tomás González, Inês Pedrosa, Aura Xilonen, Paco Roca, and Marcelo D’Salete. Two of her translations have won Eisner Awards, and she has been the recipient of awards and grants from the Fulbright Program, the American Literary Translators Association, and the Banff International Literary Translation Centre.



July 23, 2024

242 pages

\$20 US / \$27.99 CAN

trade paperback

ISBN: 9781953861825

E-ISBN: 9781953861832

FICTION

Great Fear on the Mountain

C. F. RAMUZ

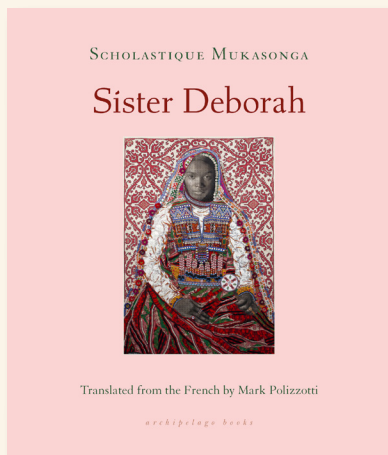
translated from the French by
BILL JOHNSTON

Feed is running low in a rural village in Switzerland. The town council meets to decide whether or not to ascend a chimerical mountain in order to access the open pastures that have enough grass to “feed seventy animals all summer long.” The elders of the town protest, warning of the dangers and the dreadful lore that enfolds the mountain passageways like thick fog. They’ve seen it all before, reckoning with the loss of animals and men who have tried to reach the pastures nearly twenty years ago. The younger men don’t listen, making plans to set off on their journey despite all warnings. Strange things happen. Spirits wrestle with headstrong young men. As the terror of life on the mountain builds, Ramuz’s writing captures the rural dialog and mindsets of the men.



C. F. RAMUZ (1848–1947) was a Swiss novelist whose realistic, poetic, and allegorical stories of man against nature made him one of the most iconic French-Swiss writers of the 20th century. As a young man, he moved to Paris to pursue a life of writing, where he struck up a friendship with Igor Stravinsky, later writing the libretto for *The Soldier’s Tale* (1918). Ramuz pioneered a Swiss literary identity, writing books about mountaineers, farmers, or villagers engaging in often tragic struggles against catastrophe.

BILL JOHNSTON is a Professor of Comparative Literature at Indiana University. His translations include Witold Gombrowicz’s *Bacacay*; Magdalena Tulli’s *Dreams and Stones*, *Moving Parts*, *Flaw*, and *In Red*; Jerzy Pilch’s *His Current Woman* and *The Mighty Angel*; Stefan Żeromski’s *The Faithful River*; and *Fado and Dukla* by Andrzej Stasiuk. In 1999 he received a National Endowment for the Arts Poetry Fellowship for Translation. In 2008 he won the inaugural Found in Translation Award for Tadeusz Rozewicz’s new poems, and in 2012 he was awarded the PEN Translation Prize and Three Percent’s Best Translated Book Award for Myśliwski’s *Stone Upon Stone*.



September 17, 2024
\$18 US / \$24.95 CAN
trade paperback
ISBN: 9781953861948
E-ISBN: 9781953861955
FICTION

Sister Deborah

SCHOLASTIQUE MUKASONGA

translated from the French by
MARK POLIZZOTTI

In sentences of great beauty and restraint, Mukasonga rescues a million souls from the collective noun 'genocide,' returning them to us as individual human beings.

—Zadie Smith on *Barefoot Woman*

When time-worn ancestral remedies fail to heal young Ikirezi's maladies, she's rushed to the Rwandan hillsides. From her termite perch under the coral tree, health blooms under Sister Deborah's hands. Women bear their breasts to the rising sun as men under thatched roofs stand, "stunned and impotent before this female fury." Now grown, Ikirezi unearths the truth of Sister Deborah's passage from America to 1930s Rwanda and the mystery surrounding her sudden departure. In colonial records, Sister Deborah is a "pathogen," an "incident." Who is the keeper of truth, Ikirezi impels us to ask, Who stands at the threshold of memory? Did we dance? Did she heal? Did we look to the sky with wonder? Ikirezi writes on, pulling Sister Deborah out from the archive, inscribing her with breath.

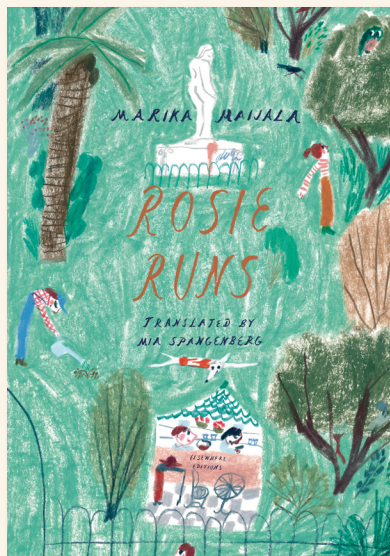


SCHOLASTIQUE MUKASONGA was born in Rwanda in 1956. She settled in France in 1992, only two years before the brutal genocide of the Tutsi swept Rwanda. Her acclaimed debut, *Our Lady of the Nile*, was followed by equally groundbreaking works including *Kibogo*, *Cockroaches*, *Igifu*, and the National Book Award-nominated *Barefoot Woman*. In 2021, she won the Simone de Beauvoir Prize for Women's Freedom.

MARK POLIZZOTTI is a biographer, critic, translator, and poet. He has translated more than fifty books from the French, including works by Patrick Modiano, Gustave Flaubert, Marguerite Duras, André Breton, and Arthur Rimbaud, and authored *Bob Dylan: Highway 61 Revisited*, among other books. He directs the publications program at the Metropolitan Museum of Art.



Elsewhere
Editions



August 15, 2023
56 pages
\$19.95 US / \$25.95 CAN
hardcover
ISBN: 9781953861603
E-ISBN: 9781953861610
PICTURE BOOK

Rosie Runs

MARIKA MAIJALA

translated from the Finnish by
MIA SPANGENBERG



In the spirit of Pulitzer Prize-winner Jane Smiley's magical and uplifting novel, *Perestroika in Paris*, *Rosie Runs* is the heart-warming and energetic tale of a race-dog and her sudden dash into the wider-world. Rosie runs indeed – through countryside and towns, across water, and past people and animals of all sorts. What a gorgeous gem of a picture book!

—Joy Preble, Brazos Bookstore

Rosie dreams of forests, meadows, hares, and freedom. Trapped at the racetrack, she sprints in endless circles – until one day, Rosie makes a fearless beeline for the world beyond the track. Scared and a little excited, Rosie runs through shadowy forests, a circus, a bustling train station, and even takes a quick dip alongside a ferry. She keeps running through small towns and whirling cities, and on her way catches glimpses of passersby, brief but clear. Readers will find peace in a private look at a man watering his plants, or a jolt of happiness at a long-snouted dog wearing a cap on a train. A book about taking in the wide world around you, *Rosie Runs* beckons young readers to rediscover their favorite hobbies and passions and revel in the joy of playing and being among new friends.



MARIKA MAIJALA's versatile body of work includes art books, paintings, drawings, texts, animations, videos, installations and illustrations for public spaces. *Rosie Runs* was nominated for the Nordic Council Children's and Young People's Literature Prize, won the Rudolf Koivu Award for the Best Finnish Children's Book Illustration, and was selected for the Bologna Illustrators Exhibition. In 2022, Marika was nominated for the 2023 Astrid Lindgren Memorial Award.

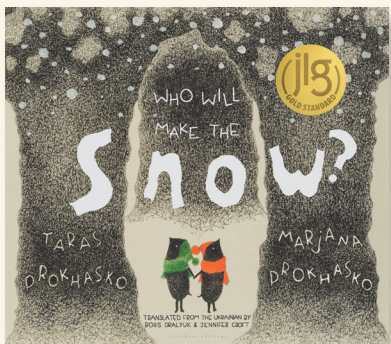
MIA SPANGENBERG holds a Ph.D. in Scandinavian Studies from the University of Washington, with a focus on Finnish literature and cultural studies. She is a 2017 graduate of the Finnish to English literary translation mentorship program organized by FILI, Finland's literary organization. Mia writes articles for *World Kid Lit* about picture books from around the world.



A tethered pony stands in front of a worn circus tent. He neighs in longing as Rosie runs by. The magician's daughter is practicing her tricks for the show. She doesn't notice the dog passing under her window.



But no one stops. People are hurrying to work,
to the subway, wherever they need to go.
The city rumbles like a large, wild animal.



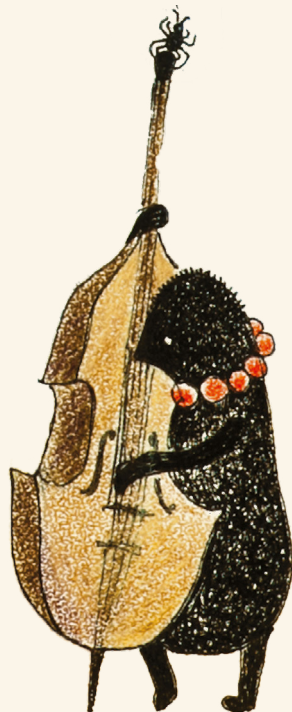
December 12, 2023
80 pages
\$22 US/ \$29 CAN
hardcover
ISBN: 9781953861740
E-ISBN: 9781953861757
PICTURE BOOK

Who Will Make the Snow?

TARAS PROKHASKO

Illustrated by MARJANA PROKHASKO

translated from the Ukrainian by
BORIS DRALYUK & JENNIFER CROFT



The characters draw you into their whimsical world, a place I would like to stay! There are so many sweet details throughout — a feast for the eyes and a delight for the inquisitive reader (or mole)!

—Esmé Shapiro, author of *Alma and the Beast*

Twin moles, Purl and Crawly, are born on the first day of spring. The newest members of their woodland world, they're curious about everything. As they grow up, home is always waiting for them, filled with the clacking of father's typewriter, the sound of mother playing her upright bass, and the smells of quince jam and medicinal moss brews. *Who Will Make the Snow?* reminds us that the world is always larger and more wonderful than we can see from our own corner of the woods.



TARAS PROKHASKO is a Ukrainian writer best known for his novel *The UnSimple*. With his wife, Marjana Prohasko, he wrote several children's books, including *Who Will Make the Snow?*, named a BBC Ukrainian Children's Book of the Year and Litakcent's Children's Poetry and Prose Book of the Year in 2013.

MARJANA PROKHASKO is a Ukrainian writer and illustrator. With her husband, Taras, she co-authored several books for children, including *How to Understand a Goat* and *Where the Sea Vanished*. Her writing has appeared in the *Los Angeles Review of Books*.

JENNIFER CROFT was awarded the Man Booker International Prize in 2018 and was a National Book Award Finalist for her translation of Olga Tokarczuk's *Flights*. Croft also translated the Polish picture book *What Feelings Do When No One's Looking* by Tina Oziewicz and Alexandra Zajac.

BORIS DRALYUK is an award-winning literary translator and poet. He has written several volumes on Russian literature of the early twentieth century and has translated Russian and Polish classics. In 2023, he won the National Book Critics Circle's Gregg Barrios Book in Translation Prize.



"I see now what must have happened. Your tunnel led to a cliff over the water. You fell from a height into the river, and the current brought you to the Beech Forest, where we live," Papa Mole deduced.

"You should have been more careful," Grumbly grumbled. "When we were first learning to dig, we almost fell into a ravine, but then we learned to sniff out the proper route!"

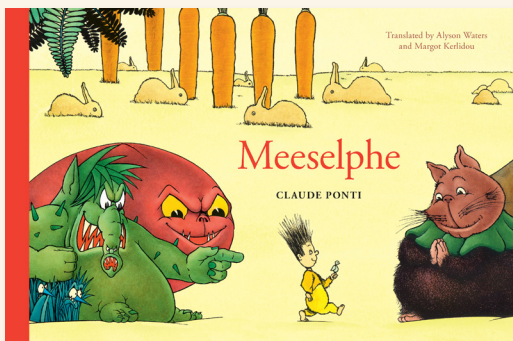
"Listen, Stormy, why are you called Stormy?" interjected Philo, who was endlessly curious about the origin of mole names.

"Because I'm a little . . . jumpy . . . jittery. Mama always says I'm like the wind . . ." The memory of his mother nearly brought tears to Stormy's eyes.

"Sweet little Stormy, don't be sad! You'll see your parents again in no time. As soon as the rain stops, the crow will fly you home," Mama Mole assured the guest, hugging him close and stroking his head.

"Just hold on tight and make sure you don't fall off the crow's back," said Purl, only now approaching the table.





April 2, 2024

40 pages

\$18.95 US/ \$22 CAN

hardcover

ISBN: 9781953861764

E-ISBN: 9781953861771

PICTURE BOOK

Meeselphe

CLAUDE PONTI

translated from the French by

ALYSON WATERS & MARGOT KERLIDOU



Leaning out of her treehouse window, Meeselphe wonders what it's like way down on the ground – she's certain there are many unfamiliar, delightful, and curious things to discover. So she jumps! Landing on the forest floor and striding fearlessly into the wackanana landscape, bristly-haired Meeselphe encounters accomplices and feckless foes. Malivicious monsters stand in her way in this whimsical and sometimes unfriendly world, but Meeselphe isn't fazed: she has an answer for every riddle and a red paintbrush for every self-conscious ladybug. In luminous illustrations and Claude Ponti's trademark wordplay, miraculously rendered by Alyson Waters and Margot Kerlidou, young readers will experience the joy of adventure and the pleasure of coming home again.



CLAUDE PONTI is a French illustrator and children's author known for his inventive and playful use of words and the symbolic nature of his illustrations. His first book, *L'Album d'Adèle*, written for his newborn daughter, already displays the associative and dreamlike presentation of children's interior lives that characterizes many of his works. Ponti was awarded the 2006 Sorcières Spécial prize for his contribution to literature, which now includes over seventy books.

ALYSON WATERS's translations include works by Vassilis Alexakis, Louis Aragon, René Belletto, Jean Giono, Emmanuel Bove, Eric Chevillard, Albert Cossery, Yasmina Khadra, and Tzvetan Todorov. In addition to her work as a translator and professor, she edited *Yale French Studies* for twenty years. She translated Ponti's *My Valley*, *Hiznobyuti*, and *Blaze and the Castle Cake for Bertha Daye*.

MARGOT KERLIDOU is a photographer, French tutor, and herbalist. Claude Ponti was her favorite author when she was a child. (And yes, Alyson Waters is her mother!)





DONATIONS

Archipelago Books is a 501(c)(3) not-for-profit organization. We rely on your support to continue publishing and promoting vital works of literature from around the world. Contributions of any size are greatly appreciated. All donations are tax-deductible.

For information about underwriting a forthcoming book or supporting the reprint of a backlist title, please contact Emma Raddatz at emma@archipelagobooks.org.

MEMBERSHIPS

Join our community and receive exceptional international books all year long – plus plenty of good karma – for just \$150 per year. You will receive our new books delivered to you before they hit bookstores (about fourteen books over the course of the year), and a 25% discount on our website.

Go above and beyond (and get extra special treats) with a Constellation Membership for \$250 per year. Every time we send you a new book we will also include a book from our backlist – curated by us for you, or chosen by you!

If you would prefer to pay on a monthly basis, purchase a gift membership, or if you are joining us from outside of the U.S., please visit www.archipelagobooks.org/book/memberships

DISTRIBUTION TO THE TRADE

throughout the world:
Penguin Random House
www.penguinrandomhouse.biz
U.S.: 800.733.3000
Canada: 888.523.9292

SOCIAL MEDIA

www.facebook.com/archipelagobooks • twitter: @archipelagobks
instagram: @archipelagobooks

Enclosed is my gift of: ☐ \$ _____ ☐ \$500 ☐ \$250 ☐ \$150 ☐ \$100 ☐ \$50

NAME _____

ADDRESS _____

CITY _____

STATE _____

ZIP _____

☐ Please keep me updated on new publications and events. My email address is:

E-MAIL ADDRESS _____

☐ I would like to become a member for \$150.

☐ I would like to become a constellation member with the following backlist titles of my choice, for \$250: _____

☐ I would like to receive the following Elsewhere Editions current titles (three for \$55, five for \$85, eight for \$135, or the whole catalog for \$235): _____

☐ I would like to become an Elsewhere Editions Member, and receive three new titles per year for \$55, or three plus a backlist for \$70.

For individual orders please visit
www.archipelagobooks.org | www.elsewhereeditions.org

Please make your check payable to **Archipelago Books**
and mail with this form to:
Archipelago Books, 232 Third Street, #A111, Brooklyn, NY 11215

or donate via credit card directly through our website:
www.archipelagobooks.org/support

Thank you for your support!

Archipelago Books gratefully acknowledges our donors:

Paul Abruzzo, Jennifer Acker, Emily Grace Acres, Akinwumi Adesokan, Ray Akerson, Samuel Amadon, Beniamino Rolando Abrosi, Elijah Ammen, Vanessa Amy, Oana Andresscu, Melanie Appelbaum, Betsy Apple & Matt Brogan, Roger Arentzen, Lynn Arner, Mary Arnold, Heather Aronoff, Jean & Robert Ashron, Adrian Astur Alvarez, Paul Auster, Rachel Ballenger, Udit Banerjee, Mary Jo Bang, Russell Banks, Janet Banville, Cecile Barendsma, Ian Barton, Jon Baskin, Joe Bratcher, Michelle Beauclair, Deb Beck, Rachel Been, Patricia Begley, Michael Belevsky, Susan Bell, Matthew Bender, Michael Bennett, Robert Bensen, Benjamin Berger, Susan Bernofsky, Darla Berry, Katie Berry, Michael Bigham, Dike Blair, Penelope Boehm, Philip Boehm, Gregory Bomash, Adrienne Bovee, Tom Bowden, Catherine Bowman, Adam Braver, James Brennan, Miriam Bridenne, David Bristol, Alexander Brock, Geoffrey Brock, Lauren Brooks, Stephen B. Brooks, Anthony Brown, Jacqueline Brown, Robin Brown, Jesse Browner & Judith Clain, Christopher Bruno, Andrew Bryson, David Bullen, Kelly Burdick, Neil Burger, Richard Burns, Andrew Busza, Community Bookstore, Andrew Campbell, Maria B. Campbell, Russell Carmony, Margaret Carson, Barbara Cassidy, Damon Cates, Stephen Cauffman, Maryann Caws, Roger Celestin, Liz Cettina, Farai Chideya, Brenden Chisam, Rachel Chodorov, Frank Cioffi, Odile Cisneros, Sue Clark, Carter Clapsadle, Heather Cleary, Jeanne Clegg, Stephen Clingman, Catherine Cobham, Jonathan Cohen, Linda Cohen, David Cole, Peter Cole & Adina Hoffman, Dalton Conley, Peter Constantine, Susan Cooke, Martha Cooley, Damon Copeland, Joseph Coulson, Megan Coxe, Michael Earl Craig, Anne Craven, Rhonda Crews, Wendy Crompton, Sean Cronin, Robert Crouch, Brenda Cullerton, Margaret Curie, Lori F. Damrosch & David N. Damrosch, Moyra Davey, Amy Davis & William Ambrose, Delia Davis, Lydia Davis & Alan Cote, David Dean, Jon Todd Dean, Don DeLillo, Julie DeMonico, John Derian, Jay Deshpande, Nicole Dewey, Susan DeWitt Davie, Martha Ann Davies, Barbaralee Diamonstein-Spielvogel, Brian Dice, Brook Dickson & Kurt Navratil, Giuseppe Di Palma, Bill Dodd, Rebecca Dodson, Stephen Donadio, John Donatich, Rikki Ducornet, Sam Dunlap, Lisabeth During, Nicholas During, Stuart Dybek, Aaron Dzamko, Jeffrey Egee, Taylor Eggon, Cindy Elder, Ellen Elias-Bursac, Karen Emmerich, Barbara Epler, Kiyal Eresen, Frances Evangelista, Stephen Evans, Mark Ewalt, Marc Feder, Chad Felix, Alvaro Fernandes, Paul Fingerish & Brenda Althouse, Philip Fitzgerald, Corrine Fitzpatrick, Elizabeth Flaherty, Chip Fleischer, Kurt Forster, Peter Fort,

Henri Fouda, Janis E. Frame & Sanford Zisman, Sophia Franchi, Penelope Franchot, Dan Frank, Edwin Frank, Elizabeth Frank, Katharine Freeman, Mark Fried, Jackie Friedman Mighdoll, Mirna Gabaret, Linda Gaboriau, Claire Gaines, Joanne Gaines, Ruth Gais, Rivka Galchen, Lorraine Gallard, Forrest Gander, Mirna Garabet, Nancy Garruba, Maddie Gartenstein, David Georgi, Anne & Nick Germanacos, Peter Gernsheimer, Cassi Gibson, George Gibson, Susan & Chris Gifford, Jody Gladding, John Glassie, E. Brooks Goddard, Jesse Godine, Giles Goodland, Makenna Goodman, Justin Goldberg, Erika Goldman, Sarah Gorham, Eric Gould, Lisa Gozashti, Philip Graham, Francis Greenburger, Roger Greenwald, Graham Greve, Melody Grinnell, Scott Grinsell, Heidi Guenther, James Guida, Amarís Gutierrez-Ray, David Haan, James C Haba, Jessica Hagedorn, Paula Haglund, Garth Risk Hallberg, James Hamel, Daniel Handler & Lisa Brown, Hanin Hannouch, Sherrill Harbison, Caroline G. Harris, Susan Harris, Thomas Harrison, Carol Hartlage, Anthony Hass, Grey Hautaluoma, Elizabeth Hazan and Steve Hicks, Rhea Hebert, Kevin Hedman, Ingrid Heidelberger, Anthony Heilbut, William Hendley, Andrew Hertzberg, Emunah Herzog, Ahmed Hesham, Jim Hicks, Richard Hill, Libby & Ed Hlavka, Trish Hoard, Jeffrey Hoffeld, Laura Hoffmann, Paula & Neal Holmes, Michael Holtmann, Mark Hoose, Austin Horn, Geoffrey Howes, Deal Hudson, Tyler Hudson, Bruce Hudspeth, Douglas Humble, Cathy Humphreys, Laird Hunt, Jennifer Hutchinson, Adi Ignatius, Milena Deleva Ivanova, Cathy Jacobowitz, James Jaffe, Austin Jantzi, Alice Jennings, Maria Kairidi, Scott Kallstom, Rohan Kamicheril, Paul Kane, Peter Kao, Dorian Karchmar, Linda Karshan, Michael Francis Kasprzak, Sami Keats, Edmund Keeley, Karen Kelly, Craig Kennedy, Linda Ketner, Sara Khalili, Gregory Kindall, Rosamond King, Adrian & Elizabeth Kitzinger, Vincent Kling, Charles Klingman & Susan Beard, Marcel Knudsen, Michelle Knudsen, Line Kofoed, Kay J. Kohl, Lara Kohl, Ricka & Joshua Kohnstamm, Amadou Kone, James Kralik, Judith Krueger, Chris Kubsch, Judy Kuhn & David Schwab, Roger Kulas, Frances Kunreuther, Armin Kunz, Labyrinth Books, Rosina Lardieri, Evan Lavender-Smith, Cameron Leader-Picone, Katherine Lederer, John Lehet, William Lenio, Jeffrey Lependorf, Donna Lewis, Stephen Lewis, Tess Lewis, Carol Levy, John Lie, Antonia Lloyd-Jones, Trevor Logan, David Long, Dolores Loutzenhiser, Florence Lui, Alex Lupica, Jordan Lusink, Joanne Lyman, Angus MacDonell, Elizabeth Macklin, Uzoamaka Maduka, Henning Emil Magnússon, Robin Magowan, Jason Malinowski, George & Elizabeth Malko, Lawrence Mallach, John

Manning, C. C. Marsh, Jessica Marshall, Leslie Maslow, Gordon Matassa, Christopher Maurer, Meghan Maury, Edward J. McAdams & Kathleen K. Ruen, Emma McAvoy, Nate McBride & Kari McCabe, Dan McCarthy, Thomas McCarthy & Violaine Huisman, David H McConnell, Arielle McLaughlin, Anna McLellan, Sandy McLeod, Ian McMahon, James McNaughton, Peter Meilaender, Diane Mehta, Natalie A. Melas, Robert E. Mellman, Askold Melnyczuk, Christopher & Lisa Merrill, Gabriel Mesa, Jacqueline Miller, Rodney Miller, Susan Miller, Norma Miguela, Breon & Lynda Mitchell, Amanda & Jimmy Moffat, Brendan Monroe, Hiram Moody, Rick Moody, Ivan Morley, Darryl Morris, Matthew Morrison, Armine Mortimer, Ken Moskowitz, Ibrahim Muhawi, Vincent Myette & Mary Kane, Roni Natov, Rita Narang, Ronmel Navas, Pamela Nevin, Elizabeth Novickas, Alexander Nowak, Kenneth Nowell, Declan O'Driscoll, Lorraine Obler, Flaminia Ocampo, Jenny O'Flaherty and Beth Ryan, Benjamin Ogilvy, James H. Ottaway, Jr., Mads Ouellette, Sabrina Pacheco, Michael Palmer, Ilaria Papini, Jayan Parameswaran, Marc-Antoine Pare, Jeannie Park, Yadira Perez, Marjorie Perloff, Sarah E. Perry, Pamela Pescosolido, Karen Phillips, Elise Pettus, Sabina Pietrosanu, William Pierce, Ioana Popan, Daniel Pope, Lee Potts, David A. Pratt, Lowry Pressly, Francine Prose, Rosanne Pugliese, Brendan & Nancy Quinn, Jack Radley, Kalpana Raina, Bradley Ramos, Guy Ratki, Taylor Ratliff, Jeannette Redensek, Alexander Reed, Steven Reeves, Edward Jay Rehm, Robert Reich, Cara Reichard, Paisley Rekdal, Jeffrey Rempel, Jordan Reyes, Peter Richards, Rosalyn Richter, Ann Rittenberg, Paul Rittenberg, Elena Rivera, Rose Roberts, Samuel Roberts, William & Deborah Roberts, Katy Robinson, Marc Robinson, Michael Roess, Alex Ronan, Jacob Roosa, Michael Rosenberger, Neal Rosenthal & Kerry Madigan, Norbert & Judith Roughton, Sandra & Jay Rozen, Spencer Ruchti, Nicole Rudick & Douglas Mullins, Raul Ruiz, Peter Russella, Alexander Sachs, Lily Saint, Alane Salierno Mason, Benjamin Samuel, Michael Santangelo, Karin Schaefer, Henry Schilb, Brendan Schlagel, Joel Schlosser, Gjertrud Schnackenberg, Rohan Schoeman, Steven Schrader & Lucy Kostelanetz, Carolyn Schroeder, Dan Schubert, Gerald Schultz, Lynne S. Schwartz, Marian Schwartz, Peter Schwenger, Kate Seamons, Olivia Sears, Andrew Seguin, Hyunhye Seo, Tatiana Shapiro, Laura Sheahen, Julie Shelton Smith, Lynn Shemanski, Scott Sherman, Matthew Shifflett, Marc Shkurovich, Jack Shoemaker, Gina Sietz, Joan Silber, Leslie Simitch, Cathy Simon, Daniel M. Simon, J LH Simonds, Rick Simonson, Daniel Slager, Patrick Smalley, Sarah Smithback, Carol Sotiropoulos, Stephen

Sparks, Elisabeth Spectre, Gareth Spor, Danuta Stachiewicz, Jill Stefanovich, Steven Steining, Ann Stern, Emily Stokes, Samuel Stolloff, Christine Stroud, Brian Symmes, James Tabbush, Bridget Taylor, Gunnar Theel, Charlotte Thorp, Ludovic Tiako, Patricia Treib, Phillip Twilley, Eva Usdan, Russell Scott Valentino, Michelle Valladares, Abraham R. Van Doren & M.A. Van Doren, Kathleen van Geete, Jenessa VanZutphen, Katherine Vaz, Lawrence Venuti, Margo Viscusi, Stjepan Vlahovich, Lisa Von Drasek, Peter von Ziegesar & Hali Lee, Elizabeth Von Ziegesar-Whip, Chuck Wachtel & Jocelyn Lieu, Bill Wadsworth, Bernard & Rosmarie Waldrop, Scott C. Walker, Alice Wang, Jeremy Wang-Iverson, John Weber, William Wehbi, Jason Weiss, Lawrence Weschler, Cynthia Whitehead, Heather Whitney, Adam Wiedewitsch, Lynnette Widder, Charles Wilkinson, Pam Wilkinson, Erica Wilsen, Betsy Wing, Christopher Winks, Patricia Winks, Matthew Winslow, Lucas Wittmann & Victoire Bourgois, Laura Esther Wolfson, Alexander & Vanessa Wolff, Nancy Wolff, Peter Wortsman, The Wylie Agency, Inc., XØ Projects Inc., Daniel Yee, Annie Yotova, Carlos Yu, Lila Azam Zanganeh, Anne Zinsser, Joyce Zonana, Alex Zucker, Benjamin Zuckert

FOUNDATIONS: ADITI Foundation, Amazon Literary Partnership, Biblioteca Nacional de Brasil, the Carl Lesnor Family Foundation, Centre National du Livre, City of Literature, Cultural Services of the French Embassy, Danish Arts Foundation, Flanders Literature, Furthermore: a program of the J.M. Kaplan fund, Germanacos Foundation, Godine Foundation, Greve Foundation, Institut Ramon Llull, Jan Michalski Foundation, the Klingenstein-Martell Foundation, Lannan Foundation, Leon Levy Foundation, Lothar Von Ziegesar Foundation, the Mad Rose Foundation, Middle Road Foundation, Milton & Beatrice Wind Foundation, National Endowment for the Arts, Nederlands Letterenfonds / Dutch Foundation for Literature, Never Grow Up!, New York City Department of Cultural Affairs, New York State Council for the Arts, the Nimick Forbesway Foundation, NORLA, Open Society Foundations



Council on
the Arts



National
Endowment
for the Arts



PUBLISHER

Jill Schoolman

DIRECTOR OF ELSEWHERE

EDITIONS | EDITOR &

DEVELOPMENT ASSOCIATE

Emma Raddatz

EDITOR & DIRECTOR

OF PUBLICITY

Sarah Gale

DEVELOPMENT

ASSOCIATE &

MEMBERSHIPS

COORDINATOR

Jillian Kravatz

DESIGNER & EDITOR

Zoe Guttenplan

BOOK DESIGN

Gopa Campbell,
(Gopa and Tedz, Inc.)

BOOK DESIGNERS

EMERITUS

David Bullen
Megan Magnum

INTERNS & VOLUNTEERS

Sophie Lellman
Cameron Saltsman
Olivya Veazy
Muhua Yang

BOARD OF DIRECTORS

Matthew Brogan
David Dean

Lisabeth During

Edwin Frank

Lorraine Gallard

Assal Ghawami

George Gibson

Dave Haan

Violaine Huisman

Florence Lui

Tess Lewis

Leslie Maslow

Jill Schoolman

Ludovic Tiako

Peter von Ziegesar

ADVISORY BOARD

Ammiel Alcalay

Pat Begley

Joseph Coulson

Katie Freeman

Zelimir Geljanic

David Hinton

Henry Holman

Philippe Hunt

Bill Johnston

Elias Khoury

Todd Lester

Ernesto Livorni

Lynne Sharon Schwartz

Richard Sieburth

Dan Simon

Daniel Slager

Chuck Wachtel

William Wadsworth

Richard Wiley

Richard Zenith

AMBASSADORS

Lauren Brooks
(*St. Louis*)

Monica Carter,
(*Brooklyn*)

Ryan Chapman,
(*Kingston*)

Martha Cooley
(*Italy*)

Robert Crouch,
(*Bloomington*)

Janis Frame,
(*Pasadena*)

Barbara Galletly Passmore,
(*Austin*)

Amy Henry,
(*Bakersfield*)

Nicholas Kresel,
(*Minneapolis*)

John Lie,
(*Berkeley*)

Nicholas Mantzaris,
(*Silver Spring*)

Marjorie Perloff,
(*Los Angeles*)

Alta Price
(*Chicago*)

Marc Robinson,
(*Kansas City*)

Anna Schwab
(*Brooklyn*)

Stephen Sparks,
(*Point Reyes*)

Alexander & Vanessa Wolff,
(*Cornwall*)

Coralie Zaza,
(*Montreal*)